

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XX.- Número 6661

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . > 3'00
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, VIERNES 14 AGOSTO 1925

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria del día 12 de agosto de 1925

Presidió el señor Alcalde accidental don Joaquín Conforto Tuduri, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Pons Cardona y Natta y el Concejal de mayor edad señor Lliteras.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado de estar instalada en el Lazareto la Colonia Escolar de este Municipio.

Quedar enterado de que cuatro alumnos de las Escuelas Nacionales de esta ciudad forman parte de la Colonia Escolar Provincial.

Quedar enterado de las siguientes tasas fijadas por la Junta Insular de Abastos:

	Ptas.
Cien kilos harina para elaborar pan mahonés.	a 62'22
Kilogramo de pan familiar	a 0'65
Tercia de carne con hueso	a 1'30

Aprobar varias cuentas.
Aprobar las cuentas de gastos de Julio de los Establecimientos Municipales.

Aprobar las cuentas de Depositaria del 2.º, 3.º y 4.º trimestres.

Aprobar las siguientes cuentas de Consumos de Julio:

INGRESOS

	PESETAS
Productos de la 1.ª Tarifa	18.980'30
Idem de la 2.ª idem	3.911'56

GASTOS

Personal subalterno y otros	4.778'86
Cuota para el Tesoro	9.237'11
Líquido para el Municipio	8.875'89

Suma igual . . . 22.891'86

Adquirir un libro registro para los

Panteones del tercer Ensanche del Cementerio Católico de Mahón.

Recomponer las tuberías de la conducción de aguas del grupo de nichos del segundo Ensanche del mismo Cementerio.

Recorrer y blanquear la fachada de la Ermita de Gracia y entrada a los Cementerios.

Reparar la casa-habitación del Selpulterero lindante con el depósito de cadáveres.

Facilitar al Tribunal de niños local adecuado en la casa de Misericordia para la guarda de los niños que el mismo designe.

EN TRAMITACION

Exponer al público por quince días a efectos de reclamación, el Padrón formado para este ejercicio de los arbitrios municipales establecidos sobre tabernas, bars, cafés, kioscos y demás establecimientos en que se sirvan cervezas, vinos o licores para el consumo en dichos locales.

El señor Arquitecto municipal estudiará las causas que producen el salitre en las paredes exteriores de la muralla del Portal de Mar sobre la Rampa de la Abundancia, y propondrá las medidas a adoptar para evitar se reproduzcan.

Se nombró la siguiente Subcomisión de señores Concejales para auxiliar a la Permanente y a la Especial en la confección del programa y desarrollo de las fiestas de Nuestra Señora de Gracia:

Señores Concejales encargados:
Cabiró y Félix, Festival Marítimo.
Olives y Carreras Gomila, carreras caballerías.

Vidal, Gymkhana.
Linosner y Biale, Foot ball.
Botella, Cabalgata.

Cabiró, Fuegos artificiales.
Sobre la mesa para su estudio, cuentas municipales de 1924 25.

Y se levantó la sesión.

«Entendemos dice—por prueba final la posibilidad de cultivar virus procedentes de una colonia aislada, o en caso posible de una simple célula gigante y la creación de un tumor con el cultivo así conseguido.»

Comentando este descubrimiento, dice «The Lancet» en su editorial:

«Los trabajos de los dos citados doctores van a permitir un rápido avance en el estudio del cáncer sobre bases nuevas por completo, y claramente definidas. Se plantean infinidad de preguntas, y seguros estamos de que cuando se haya encontrado la solución buscada, el problema del cáncer que hasta el presente había desafiado a la ciencia médica, se encontrará resuelto. Pero el campo de las posibilidades es todavía más amplio y los nuevos métodos técnicos que están ahora a nuestra disposición podrán indudablemente aplicarse a otras muchas enfermedades.»

Enfermedades tales como el sarampión, la viruela, la encefalitis letárgica, la fiebre aftosa y la enfermedad del perro, podrán quizá entregar su secreto a los sabios ahora que éstos poseen armas nuevas.»

DE FINANZAS

Diferentes métodos para administrar y aumentar financieramente un capital.

III

POSICIONES DOBLES

Estas consisten en repetir la compra de un mismo valor a más bajo precio del que se ha comprado, a fin de mejorar la posición y poderlo vender con beneficio tan luego tenga efecto su reacción. Para ello no se debe comprometer en la primera compra todo el capital disponible, pues, teniendo a mano un fondo de reserva para el caso de una depreciación del valor adquirido, se podrá efectuar una nueva compra, la cual rebajará el mayor precio pagado por la primera, toda vez que si compramos, por ejemplo, un título a 80 y después otro a 50, claro es que habremos pagado por los dos 130, consiguiendo, por lo tanto, con esta combinación, rebajar el primitivo coste, podemos liquidar la operación más pronto y con mayores probabilidades de éxito.

Bajo tal sistema y operando siempre sobre valores sólidos, no hay temor alguno de sufrir quebrantos. Por lo tanto, no debe perderse nunca la calma ni precipitarse en vender barato un valor que se ha pagado caro. Al contrario; los expertos en el negocio bursátil, cuando se les presenta un caso análogo, informan primero de los motivos de aquella baja, y si estos motivos obedecen a meras contingencias, vigilan constantemente los cursos de esos valores y tan luego se inicia alza de los mismos, compran doble o triple número de los ya adquiridos, todos los cuales realizan cuando juzgan su cambio bastante alto.

TRANSACCIONES ALTERNAS

Todos los profesionales bolsistas conocen este modo de operar, un tanto más complicado que el que acabamos de explicar pero muy interesante y seguro por cierto, partiendo siempre del principio que los valores a tratar han de ser elegidos entre los que merezcan más confianza en Bolsa y sean además objeto de frecuentes transacciones.

Los que en la actualidad se prestan mejor a ello son las acciones de los ferrocarriles del Norte y de Madrid, Zaragoza y Alicante, pues debido a las diarias y múltiples transacciones que con los mismos se realizan, producen se diferencias continuas en sus cotizaciones, que, sin embargo, no perjudican en la fijez o estabilidad de estos valores. A continuación vamos a exponer el modo de operar bajo este sistema:

Supongamos que a causa de una maniobra financiera, que en nada afectan estos arduos bursátiles la vida económica de las Compañías ferroviarias de referencia, sufre, no obstante, una baja el cambio de sus acciones, y creyendo nosotros que la reacción de las mismas no había de tardar, compramos 25 de dichas acciones, las cuales en vez de reaccionar enseguida, conforme creíamos, siguen lo mismo bajando; no debemos, sin embargo, arrojarnos por esto, sino que, lejos de vender, perdiendo, las 25 acciones compradas, iremos comprando 25 más a cada baja que experimenten, no menor de un entero, hasta que nos permita el fondo de reserva que tengamos dispuesto al efecto de cubrir diferencias de cotización. Llegado este caso, y teniendo presente la máxima financiera, según la cual, después de la baja sigue indefectiblemente el alza, cuando se trata de valores sólidos, es perarernos tranquilos a que ésta de nuevo se produzca, y entonces iremos vendiendo partidas de 25 en 25 acciones a cada entero que vaya subiendo la cotización, hasta agotar el número que de las mismas hayamos adquirido.

Este es el modo de operar de muchos bolsistas, porque es de más seguros resultados que el que siguen otros, especuladores financieros que, no contentándose con pequeñas ganancias parciales, esperan la máxima alza para realizar de una sola vez la totalidad de sus compras.

No hay duda que a estos últimos les resulta más beneficiosa la operación cuando el alza es persistente, toda vez que, vendiendo el todo al cambio máximo, alcanzarán un beneficio mayor que los primeros; pero también se exponen a beneficiar menos que éstos si los cursos, antes de llegar al máximo que esperan, sufren de imprevisto un retroceso de consideración, descendiendo a menos precio del que ellos hayan comprado.

ARBITRAJES

La mayor parte de los capitalistas que puramente viven del producto de sus valores en cartera, no se preocupan de vigilar la marcha de los valores que tienen su fortuna confiada. Y por cierto esta asidua vigilancia, además de salvaguardar sus intereses, les reportará más de una vez un aumento considerable de su capital, pues, con frecuencia, los inteligentes rentistas consiguen mayores rendimientos de los valores que poseen, sustituyéndolos con otros de igual solidez y garantía, cuya cotización es más baja, sin embargo de devengar idéntico interés. Esta vigilancia les proporcionará ocasiones para desprenderse de un valor que, al parecer, ha llegado ya a su más alto justiprecio, pudiendo con su producto adquirir mayor número de otros similares que aún sus cursos se conservan estacionarios, y, procediendo así, irán aumentando paulatinamente la cuantía de su fortuna y, por ende, la de sus rentas.

G. M.ª PONS ESCUDERO.

Barna. Agosto 1925.

CRIADA Se necesita.
CASA espaciosa y ventilada, se vende o cambiaría. Informan PI y Margall, 181.

¿Se ha descubierto la causa del cáncer?

Según los sabios ingleses que creen haberla descubierto, es un virus asociado a un principio específico

La importante revista de Londres «The Lancet» va a publicar detalles completos sobre el descubrimiento del virus del cáncer por el doctor Gye Mr. Barnard.

A la amabilidad de ese colega debemos el poder anticipar las grandes líneas de los comunicados científicos que han presentado ambos sabios.

Los dos informes son tan técnicos que exceden en mucho la comprensión de los profanos. El primero trata de la etiología de los nuevos tumores malignos, y va firmado por el doctor Gye.

El segundo se ocupa del examen microscópico de los virus filtrantes. Su autor es Mr. Barnard.

Esos títulos bastan para que los que están iniciados en esta clase de estudios se percaten del sentido en que cada uno de esos sabios ha orientado sus investigaciones; pero bueno es hacer notar inmediatamente que el examen microscópico de los virus filtrantes no se ha efectuado tan sólo en vista del cáncer, lo cual da a esa investigación un alcance todavía mayor.

Para llegar a los resultados adquiridos se han inspirado los doctores citados en los trabajos realizados en 1911 en América por Peyton Rous. Hasta nuestros días la teoría parasitaria estaba tan fuertemente arraigada que no parecía probable poderla refutar de un modo completo, y esto por la razón de que no había sido nunca posible reproducir un tumor con un cultivo de un organismo determinado.

El descubrimiento del doctor Gye demuestra que la presencia de un factor extraño que él denominaba «factor específi-

co» es esencial para que pueda producirse el estado de malignidad, y deduce de ello que los tumores malignos (carcinomas y sarcomas de los pájaros, roedores, perros y hombres) contienen un virus ultramicroscópico que puede ser cultivado, pero cuya inyección no produce ninguna lesión sensible.

Tan sólo cuando al propio tiempo que él se inyectan extractos de tumor desprovistos de virus, es cuando el tumor maligno se produce. Esos extractos son los que contienen lo que el referido doctor denomina «factor específico». Resulta, pues, que para que el cáncer se produzca se necesita del concurso de dos agentes: un virus extrínseco y un virus intrínseco o factor específico.

Por otra parte, los trabajos de mister Barnard derivan de estudios hechos ya por él sobre la estructura orgánica de la pleuro-neumonibovina, que son los más voluminosos de los virus filtrantes.

Ha aplicado sus métodos, perfeccionándolos al estudio de los virus del cáncer cultivados por el doctor Gye, y ha llegado a hacerlos visibles y aun a fotografiarlos. Ese resultado constituye por sí solo un enorme progreso.

Las observaciones del doctor Barnard corresponden tan estrechamente a los resultados experimentales logrados por el doctor Gye, que la existencia del virus filtrante del cáncer parece ahora cosa definitivamente sentada.

Se ha dicho que Mr. Barnard se había valido de los rayos ultravioletas para hacer visibles los microbios del cáncer. En «The Lancet» describe detalladamente el aparato que ha utilizado para conseguir ese resultado, y hace notar que si la prueba final del descubrimiento no se ha efectuado todavía, tanto él como el doctor Gye están persuadidos de que sus conclusiones están bien fundadas.

MADRES

¿Sabéis que la salud de muchos miles de niños es debilitada considerablemente, si no llega a perderse, por haber sido criados con leche que en algunos casos provenía de vacas tuberculosas?

No corráis ese riesgo con vuestros hijos y criadlos con

Glaxo

El mejor alimento para criar niños, que está garantizado libre de los gérmenes de la tuberculosis.

Preguntad a los muchos miles de madres que criaron y crían sus hijos con GLAXO.

Pídase en farmacias, droguerías y ultramarinos.
Agentes exclusivos: Sebastián Tauler y C.ª (S. A.)
AVENIDA PI Y MARGALL, 12, MADRID.

4 f 4 m

¡El que sufre de los nervios es porque quiere!

Curación segura con el conocido FLIXIR BERTRAN, producto único en España, recetado por los más eminentes médicos para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESVANECIMIENTOS, TEMBLORES, NOCTURNOS, INSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y demás enfermedades nerviosas.

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal.
Depositario: LUIS ADRIAN, (Ciudadela).

4

Sociedad IBERIA

El Cuadro Cómico dramático de esta entidad, para recreo y entretenimiento de los señores Socios y distinguidas familias, celebrará el próximo sábado día 15 de los corrientes, una amena VELADA, a las 9 y cuarto de la noche en el Salón TRIANON.

Se pondrá en escena el drama de gran emoción, en tres actos, titulado **ENTRE RUINAS** y la pieza cómica de gran risa

EL SUEÑO DORADO

Terminará tan amena velada con un espléndido

BAILE DE SOCIEDAD

NOTA. - Los señores que deseen adquirir palcos y plateas podrán inscribirse en la lista que se tiene abierta en el local social para poder tomar parte en el sorteo de localidades que se celebrará el viernes día 14 a las 2 de la tarde.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones de vencimiento agosto de títulos de la Deuda Amortizable 5 por ciento y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Amortizables 5 por 100 Obligaciones del Tesoro, y otros, vencimiento Agosto 1925.

Admitimos para encargarnos del canje o agregación de nueva hoja de cupones los títulos de la Deuda Exterior y Obligaciones de la Compañía Trasatlántica al 4 por 100.

ADVERTENCIA

A quien le convenga colocar dinero, comprar una casa, viña u otros terrenos hará bien visitar a

MIGUEL BAGUR Y GOÑALONS

Plaza San Francisco, número 20
ma

Bote para vender: de 23 palmos con vivero y velas, se dará a precio económico. Para informes en esta imprenta.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin

Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO	Pesetas
Plata Fina barra	175'00	
Id. 950 m. m.	166'55	
Id. 935 id.	164'00	
Id. 916 id.	160'80	
Id. 900 id.	148'20	
Id. 800 id.	141'70	
Id. 750 id.	132'15	
Nitrato de Plata puro 535	96'40	
Cloruro de oro puro 535	00,00	

Venta y compra de oro en retazos y rieles.

Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitrato y cloruro.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.

Barcelona 24 de Marzo de 1925.

OBRA MARAVILLOSA

HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Texto extraordinariamente atractivo, escrito por nuestros naturalistas más eminentes. Ilustración esplendorosa y original compuesta de unas 5.000 fotografías tomadas en su mayor parte en plena naturaleza. Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con verdadero encanto y maestría la ciencia que describe y describe la vida.

Publicada por el *Instituto Gallach*, de Barcelona.

Los fascículos de esta notabilísima obra salablemente se venden por suscripción empezada a partir del fascículo primero.

Precio especial de favor: 4'50 pesetas. Este precio será aumentado para los que se suscriban después del mes de octubre próximo.

Vea los cuatro primeros cuadernos, publicados hasta hoy, en la *Tipografía Menonesa*, calle Nueva.

ARCOS de madera nuevos

Especiales para construcciones de Boyeras, Cuadras, Pajares, etc. Procedentes del Mercado de Pescados. Se vende a precios muy reducidos.

8 12-14

HASTA FIN DE MES

MAGNIFICOS REGALOS A TODOS LOS COMPRADORES EN LA

SUCURSAL TERRES

mjs

Recaudación de Impuestos Municipales del Ayuntamiento de Mahón

AÑOS 1925 26

DON JOAQUIN CONFORTO, Alcalde accidental del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber: Que en virtud de lo acordado por la Comisión Municipal permanente en sesión de ayer, queda expuesto al público para efectos de reclamación, hasta el día 30 del corriente, el padrón formado para la cobranza del impuesto sobre tabernas, bares, cafés, kioscos y demás establecimientos en que se sirven cervezas, vinos o licores para el consumo en dichos locales.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 13 de Agosto de 1925.—Públicuese. El Alcalde-accidental, Joaquín Conforto.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL — Merecen incluirse en la lista de buenas actuaciones que desfilan por el primer coliseo las que debutaron anoche. El duetto Roan-Sefi y la bailarina Valbanera son dos números que valen por tres porque el actor cantante que forma parte de la primera atracción actúa solo y por cierto con mucha gracia y relevante aptitud cómica.

Por lo esbelta, airosa y elegante, así como por sus espléndidos atavíos y su fino estilo coreográfico, Valbanera es una bailarina de calidad.

También es atracción artística muy recomendable el duetto Roan-Sefi que interpreta perfectamente, lo mismo en el canto que en el recitado y presentación escénica, un selecto repertorio cómico.

Para todos sonaron fuertes y prolongados aplausos bien merecidos.

CINE DE VERANO.—Buena proyección, interesante, emotiva y artística es la estrenada ayer bajo el título «El tesoro de la carabela», narración sensacional de aventuras y conflictos ocurridos en una isla que a causa de fenómenos sísmicos emergió del fondo de los mares suramericanos.

Satura el ambiente de esta novela impresionante el romanticismo y color pintados por Robert Luis Stevenson en su recomendable obra «La isla del tesoro».

Los artistas que impusieron el film derrocharon valor y esfuerzo físico admirables. Son de talla y sobresalen entre ellos los protagonistas Elena Chadwich y Richard Dix.

En conjunto y en detalles «El tesoro de la carabela» es una excelente cinematografía. Gustó mucho al público.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con el pasaje y carga, salió ayer tarde para Barcelona el vapor correo «Delfin» que regresará el lunes en viaje de escala.

—Esta mañana a las seis y media ha llegado el vapor correo «Balear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma, con el pasaje y carga. Capitán don Guillermo Company.

Saldrá esta noche para Palma.

—Mañana llegará en viaje directo el vapor correo «Mahón» y saldrá el domingo para Alcudia y Barcelona.

—Como de costumbre han vuelto a salir esta mañana para la mar la escuadrilla de submarinos y el torpedero número 6.

Liga Marítima

Muy animado estuvo el baile celebrado ayer tarde en la espaciosa terraza de la Liga Marítima, asistiendo bastante concurrencia; entre ella vimos las distinguidas familias de Cabanellas, de Gayllanes, de Pérez de Ojeda, Tur, Cardona, San Martín, Mesquida, Vázquez, de Camps Valera, Comandan

TEATRO PRINCIPAL

Sábado, día 15 de agosto de 1925. — A las 6 y media y a las 9 y media.

Exitazo de la hermosa película en 5 partes

Segundas exhibiciones de las aplaudidas atracciones

ROAN-SEFI

Divertido duetto cómico-lírico-moderno.

VALBANERA

Famosísima bailarina :: Riquísimo vestuario.

Debut, grandioso debut del eminente ventrílocuo y sus doce muñecos

CABALLERO ANGLADA

Que ejecutará lo más escogido de su repertorio.

ATRACCIONES DE EXITO SEGURO Y GRANDIOSO

CINE DE VERANO

Sábado, día 15 de agosto de 1925.—A las 9 y media.

Domingo, día 16.—A las 9 y media.

Exito de la preciosa película en seis partes

El Tesoro de la Carabela

Completará el programa una preciosa película cómica.

Sábado y domingo sesiones a las 9 y media con el mismo programa.

Después de las sesiones del sábado y domingo

LUCIDO BAILE

tes de los submarinos, señor Aristoy Santos, y otras personas que de momento no recordamos.

También estaba el Presidente de la Liga señor Taltavull. Tomaron parte en los bailes muchas parejas, amenizando la fiesta el renombrado «Terceño Mahón».

Terminó el sarao cerca las nueve de la noche.

Crónica local y general

Telegrama de la Colonia Escolar

Publicamos con gusto el telegrama siguiente que se refiere a la Colonia Escolar de verano en el Lazareto:

«Niños y niñas están todos bien, muy alegres y con buen apetito.

Todos toman baños de sol y de mar; los que nunca los habían tomado van perdiendo el miedo al agua.

En sus paseos han recorrido ya toda la isla del Lazareto.

Han aprendido tres juegos: Laberinto, Gavilanes y Runders. Este último les entusiasma grandemente.

CARDONA.

13 agosto 1925»

Los falsos sacerdotes sirios

La prensa se ha ocupado estos días extensamente del gran timo económico religioso que han dado tres falsos sacerdotes sirios desenmascarados cuando ya habían celebrado muchas misas y administrado sacramentos.

Sobre este asunto leemos y copiamos lo que sigue:

«En España el que se presenta chapurreando el español, aunque sea un apache o se haya escapado de la cárcel de su país, enseguida se ve rodeado de zalemas y de homenajes, como si fuera un gran personaje. Si a esto se añade el aparato deslumbrante de un estado religioso, hábito o algo que indique profesión de vida retirada y austera, pues ya puede poner cerco, con la seguridad más absoluta, a todos los bolsillos, que difícilmente será inquietado por nadie.

Desconfiemos de estos mendicantes que de lejanas tierras vienen a España pidiendo donativos para niños, hospitales, asilos, etc. «A lenguas tierras, lenguas mentiras», dice el refrán. Cuando terminó la guerra cayó sobre España una plaga de frailes postulantes para niños belgas y todos resultaron tan «fuls» como estos sirios. Mucha cautela y cerrar bien la bolsa a estos farosantes».

Madrina de guerra

Desde Drius nos escriben los soldados Francisco López de Haro y José González Ferrer, solicitando, por nuestra mediación, madrina de guerra.

Pertenecen los interesados al Batallón Cazadores de Africa número 18, Sección de enlace, en Melilla.

«La Epoca» elogia a Francia

«La Epoca» alude en su fondo a la conversación mantenida en Londres por Briand y Chamberlain, concediéndola la importancia que tiene, y dice:

«Pero una cosa son los acuerdos y otra es el intercambio de estado de ánimo para ser influidos recíprocamente y la comunicación de datos, noticias, impresiones, que sirvan de orientación.

La habilidad y el talento de Briand pueden obrar a este respecto verdaderos milagros.

Todo lo que sea estrechamiento de relaciones franco inglesas merece la simpatía de España y con ese sentimiento de simpatía asistimos a las conversaciones diplomáticas que van a inaugurarse en Londres. Pero, además, nos inspira Francia el sentimiento admirativo de cómo sabe emplear sus hombres y utilizarlos con arreglo al principio de la división de trabajo. Tres problemas graves tiene en estos momentos: Marruecos, Pacto de Seguridad y Tesoro. De cada uno se ocupa uno. Y se llaman Painlevé, Briand, Caillaux. La división del trabajo en Gobernación como en Industria, es característica de pueblos civilizados, así como el deseo de unificar todo en una sola persona es concepción de sociedades primitivas. Francia está aplicando aquel principio inteligentemente».

Un debut más

La Empresa del Teatro Principal deseosa de cerrar dignamente la brillante temporada de cine y variedades anuncia para mañana el debut de una selecta y artística atracción: el caballero Anglada, notable y renombrado ventrílocuo.

Como el duetto Roan-Sefi va a por dos atracciones, resulta que en los próximos días actuarán cuatro en el coliseo, a saber: un duetto, un monoliguista, una danzarina y un ventrílocuo.

Si que es un buen cartel.

Fiestas en Alayor

Mañana y pasado son los días designados para las fiestas populares de Alayor. Estas se sujetarán a un selecto y bien combinado programa que ya se ha publicado en nuestras columnas y es seguro que acudirá numerosísima concurrencia de las otras poblaciones de la isla, acogida cordialmente por los vecinos de aquella villa, siempre atentos y hospitalarios.

Números principales de dicho programa son la cabalgata, conciertos a cargo de la Banda Militar, interesante partido de foot-ball y otros también atrayentes.

ESTADIO ALAYORENSE

Grandes partidos de foot-ball para los próximos, sábado y domingo, días 15 y 16 a las cuatro y media de la tarde, entre el

ZAMORA F. C. y el ALAYORENSE C. D.

De Ciudadela

De Alayor

DISPUTANDOSE UNA VALIOSA COPA DE PLATA

— LUNES DÍA 17 —

A las cinco de la tarde.— Gran festival ciclista y deportivo.

- 1.º Disparo de morteretes soltándose también unos preciosos globos.
- 2.º Gran carrera de cintas, tomando parte buen número de corredores ciclistas.
- 3.º Concurso ciclista con carreras de saltos y obstáculos. Los vencedores se adjudicarán bonitos premios.
- 4.º Para finis de fiesta será soltado un precioso

GLOBO CHINO

C O K

Clase superior :: Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Dos conciertos públicos
Mañana y pasado por la noche la Banda Municipal dará escogidos programas en el paseo de Isabel II.
Ninguno de estos días amenizará por la tarde aquel paseo la Música Militar porque estará en Alayor contratada para tomar parte en las fiestas de dicha villa.

risma marca «Mathis», 23 cajas con cerillas, 23 bultos con fruta, 37 de maiz, 22 barriles con cerveza, 34 con gasolina, 64 cueros secos, 300 sacos con cemento y yeso y otras muchas mercancías.

MATADERO

Reses sacrificadas en el Matadero Público

Día 1 agosto	
1 vaca, 187 kilos, Santa Teresa.	
1 ternera, 145 id., Munteñeta.	
1 ternera, 74 id., Biniperrellet.	
1 ternera, 114 id., Santa Catalina.	
1 ternera, 125 id., Biniet.	
1 ternera, 236 id., Font's Redones de Baix.	
1 ternero, 77 id., Ses Costes.	
1 cabra y 1 vaca, 154 id., Pedro Pons.	
2 corderos, 39 id., E. P.	
2 corderos, 20 id., Jaime Orfila.	
2 corderos, 23 id., S. Miguel.	
2 corderos, 33 id., Sulivá.	
3 corderos, 32 id., Algendar.	
4 cabras, 40 id., Santa Teresa.	
Día 2	
1 ternero, 96 kilos, Jaime Orfila.	
1 ternera, 114 id., José Carreras.	
1 ternera, 110 id., Vicente Olivés.	

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 13 de Agosto	
Amortizable 5 por 1.º A 1920.	96'25
Id. » B. »	96'25
Interior » A. »	70'90
Id. » B. »	70'85
Amortizable 5 por p.º A. 1917	96'15
Id. » B. »	96'15
Exterior » A. »	84'70
Id. » B. »	84'70
Obl. Norte Prioridad Barcelona	69'50
Alicantes 3. p.º 1.ª hipoteca	64'00
Id. Trasatlánticas p.º 6.º	87'25
Id. » 41 p.º	101'75
Id. » 1922.	104'25
Id. Andaluces 2.ª serie fijo . . .	53'35
Francos cheque París	32'80
Liras » Roma	25'25
Dollars » Nueva York	6'935
Libras cheque Londres	33'77

BOLSA DE MADRID

13 Agosto de 1925	
Obligaciones Tesoro 5 p.º A. . .	00'00
Id. id. id. B.	102'20
Cédulas B. Hip. España 4 p.º . . .	91'00
Id. id. id. 5 p.º	100'75
Id. id. id. 6 p.º	108'15

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona De 13 Agosto 1925	
Francos cheque	32'60
Libras »	33'77
Dollars »	6'945
Liras »	25'45
Interior serie A.	70'90
Id. id. B. cuarto 1929	70'85
Oblig. Te. 4 años Ene. rena. 1925	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920 . .	96'25
Id. id. B.	96'25
Exterior serie A	00'00
Oblig. Barcelona de Electricidad	
6 por 100 1920	99'85
Id. F. C. Catalanes 6 p.º	00'00
Id. Cp. Gral. Tranvías 5 p.º	90'50
d. Trasatlántica 6 p.º 1.ª hipoteca	00'00
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	69'50
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	99'85
Id. Cáceres Variable.	00'00
Amortizable 5 por 100 Serie A 1917	96'10
Amortizable 5 por 100 Serie B. 1917	96 10

Nota comercial

Ayer fueron embarcadas en el vapor correo para Barcelona 11 toneladas de carga; entre ella había 50 jaulas con 204 palomas, 89 conejos, 1.030 pollos, 783 gallinas.
También se llevó 5 cajas con queso, 21 con langostas, 18 cabras, 11 carnes y 1.485 docenas huevos.
Hoy ha traído el vapor «Baleaz» 27 toneladas de carga. De trasbordo de Alicante había 3 bultos de contenido vario. De Valencia 193 bultos conteniendo 100 sacos con patatas, y el resto de azúcar, loza, coco, y otras mercancías.
Procedente de Palma había alpargatas, cuerdas esparto, un automóvil tu

LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva	
	PTAS.
F. OSSENDOWSKI.—«De Presidante a la cárcel»	5'00
CABALLERO AUDAZ.—«El dolor de las caricias» (Novela) . .	5'00
EMILIO CARRERE.—«La Amazona» (Novela)	4'00
MARCEL PREVOST.—«Cartas a Francisca Casada»	4'00
COLETTE IVER.—«En el jardín del feminismo»	3'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia»	3'50
MURGER.—«El sobrino del cura»	1'50
MARTINEZ RIESTRA.—«El poder de una carta»	2'00

Barcelona 13 a las 23-30.

DE MARRUECOS

Francia y España

Operaciones combinadas

Los rebeldes intentan pasar con voyes

Tejuán.—Desde la posición de Gorch los reflectores permitieron descubrir numerosos contingentes rebeldes que procedentes de la zona internacional intentaban pasar un gran convoy entre Ain Cuan y Gorch. La guarnición de esta posición abrió fuego y merced a los reflectores consiguió colocar varias granadas entre los grupos causándoles muchas bajas.

Los rebeldes retrocedieron llevándose el convoy e internándose nuevamente en la zona internacional.

Ayer al practicar un reconocimiento en el sitio bombardeado se encontraron numerosas caballerías muertas y esparcidas no pocas cargas de víveres. También se vieron regueros de sangre. Los rebeldes intentaron pasar otro convoy por las inmediaciones de Ser Arbaa; desde un blocao próximo se hizo fuego dispersando los grupos. No por eso desistieron de su propósito y de madrugada intentaron nuevamente pasar. El activo fuego de la artillería del blocao les puso en fuga definitiva, dejando abandonadas muchas mercancías.

En colaboración

Madrid.—El Directorio publica una nota oficiosa en la que manifiesta que han continuado sus operaciones combinadas los ejércitos francés y español. Maniobraron en el frente delineado por el río Lucus y envolvieron el macizo de Saaf-Sar. Nuestras fuerzas estrecharon el cerco por la parte del río entre Tesbras y Hac Saara.

En nuestras zonas

Melilla.—Ha fracasado totalmente el ataque de los rifeños contra nuestros sectores.
Ceuta.—En una emboscada preparada por la parte de Zinat ha sido sorprendido un convoy enemigo. Se libró un tiroteo que duró dos horas y que costó a los rebeldes muchas bajas vistas desde nuestro campo. Los moros prepararon una emboscada contra las fuerzas mandadas por el capitán López Bravo, pero les salió mal la combinación y fracasaron en el empeño.

El enemigo

Tánger.—Se asegura que Abd el Krim ha convocado un gran consejo de caides que se reunirá en Axdir. Han sido puestos en libertad los notables de Anghera que se negaron a solidarizarse con la rebelión.

Se insiste en afirmar que las tribus están cansadas de lucha. Muchas cabi las se retiraron hacia el norte con las familias y el ganado.

Se ha ordenado una concentración de tribus frente a Wazan.

Señálanse nuevas infiltraciones de rebeldes hacia Tazza. Quieren hacerse fuertes en el frente de Alcazarquivir a Wazan.

Con invencible tozudez Abd el Krim niega la efectividad de la colaboración franco-española.

Dicho generalísimo rebelde ha tasa do el quintal de trigo en 180 pesetas.

Dicen de Larache que se ha sometido la cabila de Ulad, compuesta por ciento setenta y una familia.

Sublevación a bordo

Tánger.—Se ha amotinado la tripulación del cañonero francés «Montmirail».

La sedición fué dominada por el comandante del buque, jefe que impuso su autoridad y mandó detener a nueve amotinados a quienes se desembarcó y entregó a la policía.

Se ignora la causa del motín.

Algo de ministerio

Tánger.—Ha llegado un cañonero inglés.

En el consulado británico se ha celebrado una reunión de representantes extranjeros a la que han concurrido el almirante francés y los jefes de las escuadrillas encargadas de la vigilancia. Previa deliberación se han tomado acuerdos secretos.

Crónica Nacional

Noticias varias

«Un enemigo del alma»

Madrid.—La carne escasea, es mala y se vende cara.

Para conjurar esta crisis carnicera se trata de importar hasta diez mil novillos orientales o sea uruguayos.

Tres asuntos

La Transmediterránea ha encargado a los astilleros de Valencia un buque de tres mil quinientas toneladas.

Del 20 al 31 del presente mes llegará a Barcelona una caravana de estudiantes de Venecia.

Ha sido multado en quinientas pesetas el diario «El Pueblo» que se publica en Vigo.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

Rebelión en Siria

La rebelión en Siria contra el ejército francés ha ocasionado a éste la pérdida de ochocientos hombres.

Los drusos continúan atacando.

Conversaciones Briand Chamberlain

Londres, 12.—Las conversaciones en el Foreign Office, entre el ministro de Estado francés M. Briand y el de Negocios extranjeros británico M. Chamberlain, se sostienen en un ambiente muy satisfactorio.

En los círculos políticos de esta capital, dada la naturaleza y objeto de las conversaciones, se encuentra justificado no se haya publicado un comunicado detallado de aquéllas.

La entrevista entre ambas personalidades fué concertada a fin de permitir un intercambio de puntos de vista y poder conseguir que la nota que en vía Francia a Alemania, acerca del proyecto de un pacto de seguridad, tenga la aprobación del Gobierno británico, como la tiene la contestación francesa de 18 de junio a las proposiciones originales hechas por Alemania sobre esta cuestión.

Terremoto en los Pirineos

Pau 12.—Una ligera sacudida sísmica ha sido sentida en varios puntos de la población.

El cielo se oscureció súbitamente y un viento huracanado empezó a soplar, arrancando ramas de los árboles de la plaza de las Ursulinas.

No hubo víctimas. Los desperfectos no son de gran consideración.

El primer robo a un avión

San Francisco.—Por primera vez se registra el robo de un correo postal aéreo.

En el momento en que el avión aterrizaba fué abordado por un automóvil lleno de bandidos, que amenazaron a los aviadores con sus revólvers.

Fueron robados ocho sacos que contenían numerosos valores y joyas.

Los ladrones huyeron, sin que hasta ahora hayan podido ser habidos.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 14 1-00

Parte de hoy de la guerra:

Se ha novedad en Ceuta y Tetuán.

En Melilla el convoy a Issen Yasen sostuvo fuego con el enemigo al que se batió con eficacia, teniendo por nuestra parte trece bajas de la barca del comandante Varela y muerto el alférez argentino honorario Fausto Iglesias, piloto aviador, y herido grave, al aterrizar, su observador teniente José Ventós Ponce.

La columna francesa del coronel Freindenberg ha terminado sus operaciones con poca hostilidad y comprobando en su marcha las destrucciones que hicieron en la zona de maniobras nuestra artillería y aviación.

Nuestra columna de Larache, que habían cooperado a dichas operaciones, regresan a sus bases.

En previsión de que las operaciones proyectadas hace tiempo y que ahora habrán de realizarse en colaboración con los franceses por el reciente acuerdo de Madrid tuvieran que llevarse a cabo en momento oportuno y obligasen a separar fuerzas de las bases, se ha ordenado como elemental medida de previsión salgan para Africa algunos batallones que ya estaban preparados para tal fin desde hace meses en espectación de la situación general de nuestra iniciativa y resultado de un plan trazado de antemano y en vías de ejecución.

Profesor de idiomas

LECCIONES DE INGLÉS, FRANCÉS Y ALEMÁN

Traducciones y correspondencia. Clases particulares y a domicilio para alumnos de uno y otro sexo; clases diarias. Enseñados por los métodos universalmente conocidos y recomendados por los filólogos, como son: Gaspey Otto-Sauer, J. Addison, Alge's Sprachbucher, Ollendorff y M. D. Berlitz School

Clase especial de francés para los alumnos del Instituto por los cuadros Delmas. Para informes, dirigirse al conserje des Ateneo o a don Lorenzo Catchot.

CALLE RAMIREZ, 7.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

- ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna» 4'00
- BRANTOME. — «Vida de las damas galantes» 5'00
- RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel» 5'00
- HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra» 5'00
- HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» 5'00
- PREVOST. — «Su querida y yo». (Novela) 5'00
- LEWIS S. PALEN. — «Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro» 5'00
- OSSENDOWSKI. — «El Hombre y el Misterio en Asia» 6'00
- WELLS. — «El Nuevo Maquiavelo» (Novela) 4'00
- WELLS. — «Los rincones secretos del corazón» (Novela) 4'00

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo — Aguas fuentes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maestranete. — El origen del pensamiento. — Los malos de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La Hija de Natalia. Pueden adquirirse en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

OBRA NUEVA

Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

UN DATO INTERESANTE: Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles

CONDICIONES DE VENTA: Al contado. 80 ptas.
A plazos. 90

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Obras diversas

qu pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» 6'00
- FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» 6'00
- MARQUES DE STA. CARA. — «Un tanteo en el misterio» 5'00
- FLAMMARION. — «Las casas de duendes» 7'00
- CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) 5'00
- OSLY. — «El conocimiento supranormal» 7'50
- FRONDONI LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras). 7'00

- SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) 3'00
- DE FLEURY. — «La angustia humana» 5'00
- BARRETT. — «En el umbral de lo invisible» 5'00
- CORNILLIER. — «La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos). 7'50
- GENEST. — «Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer» 5'00
- PERRIN Y MATHIEU. — «La Obesidad» 5'00
- CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» 6'00
- LE BON. — «El desequilibrio del Mundo» 5'00
- JANET. — «Medicina psicológica» 5'00

Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- F. y A. GRACIANI. — «El maleficio del tapete verde» (Novela) 5'00
- MARCELINO DOMINGO. — «¿Qué es España?» 4'00
- FERNANDO MORA. — «Los cuervos manchan la nieve» (Novela) 5'00
- JOSE MARTI. — «Lira guerreira» (Poesías) 5'00
- «Lira íntima» (Poesías) 5'00
- ARAQUISTAIN. — «El rodeo» (Drama) 3'00
- GUTIERREZ GAMERO. — «Clara Porcia» (Novela) 5'00
- FERNANDEZ FLOREZ. — «El

- secreto de Barba Azul» (Novela) 5'00
- GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE. — «Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño) 1'00
- JOSE MARIA GRANADA. — «El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro) 3'00
- BENLLIURE Y TUERO. — «Sátiras y diatribas» (Crítica) 4'00
- SASSONE. — «H halgo Hermanos y Compañía» (Comedia) 3'00
- LUQUE Y CALONGE. — «En carna, la Misterio» (Sainete en 2 actos) 2'00
- GUIXE. — «Sangre azul» (Novela) 5'00
- SAINZ Y RODRIGUEZ. — «La evolución de las ideas sobre la decadencia española» 0,20